

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MÓVIL DUAL BBK F9

SUMARIO

1. Introducción a la telefonía móvil dual	2
1.1 ¿Qué es un móvil dual?	
1.2 Ventajas de la telefonía dual	
1.3 ¿Por qué las marcas convencionales no ofrecen móviles duales?	
2. Visión general	3
2.1 El móvil y sus accesorios	
2.2 Puesta a punto	
2.3 Baterías y carga	
2.4 El consumo de la batería	
2.5 Encender y apagar el móvil	
2.6 Bloquear y desbloquear el móvil	
2.7 La pantalla de bloqueo	
2.8 Los indicadores de la zona superior	
2.9 La memoria	
3. Las llamadas	5
3.1 Hacer una llamada	
3.2 Recibiendo una llamada	
3.3 Durante la llamada	
4. Navegando por el Menú	6
5.1 Mensajes	
5.2 Agenda telefónica	
5.3 Centro de llamadas	
5.4 Configuración	
5.5 Diversión y juegos	
5.6 Administrador	
5.7 Organizador	
5.8 Multimedia	
5.9 Perfiles de usuario	
5. Recomendaciones	11
6.1 Sobre el uso	
6.2 Seguridad y medio ambiente	

1. Introducción a la telefonía móvil dual

1.1 ¿Qué es un móvil dual?

Un móvil dual es un teléfono libre que permite disponer de dos tarjetas SIM de diferentes operadores (contrato o prepago) funcionando simultáneamente. Esto significa que ahorras en cada llamada porque puedes elegir desde qué número hacerlo cada vez, directamente, sin reiniciar ni insertar códigos ni hacer desvíos. También puedes recibir llamadas a cualquiera de los dos números y el teléfono te indica a cual lo están haciendo cada vez.

1.2 Ventajas de la telefonía dual

Un móvil dual es la solución ideal para quien tiene dos números y para quien tiene uno:

Si utilizas dos números habitualmente ya no tienes por qué cargar con dos teléfonos. Puedes tener las dos tarjetas activas simultáneamente, activar sólo una o ninguna (modo vuelo). Los móviles duales tienen tantas prestaciones o más que los teléfonos convencionales y encima son más baratos.

Si utilizas un número, con un móvil dual puedes combinarlo con la tarifa de otro operador manteniendo tu número de siempre y evitando la incomodidad de hacer una portabilidad o esperar a que termine tu compromiso de permanencia. Una buena idea es tener una tarjeta con una tarifa plana o reducida para llamar a tu gente cercana, y otra tarifa de pago por llamada para el resto de llamadas.

1.3 ¿Por qué las marcas convencionales no ofrecen móviles duales?

A las operadoras de telefonía no les interesa estandarizar en el mercado los teléfonos duales porque el cliente, al combinar dos números, gasta menos y por tanto se verían mermados sus multimillonarios ingresos. Además, los teléfonos duales son libres por definición y eso les impide atar al cliente con compromisos de permanencia. Las marcas de móviles se ven obligadas en cierto modo a aceptar esta imposición de las operadoras, pero en realidad a ellos tampoco les interesan los móviles duales porque prefieren vender un terminal por cada número de teléfono que uno por cada dos.

2. Visión general

2.1 El móvil y sus accesorios

Cuando abra la caja que contiene su aparato deberá encontrarse con los siguientes componentes:

- Teléfono móvil BBK F9.
- Dos baterías de litio.
- Adaptador para una de las baterías.
- Cargador con conector estándar europeo.
- Lector de tarjetas micro SD.
- Auriculares.

2.2 Puesta a punto

- 1- Deslice la tapa trasera del móvil hacia abajo para abrirla.
- 2- Saque la batería.
- 3- Coloque una o dos tarjetas SIM en sus respectivas ranuras, boca abajo y con la muesca en la posición que indica el dibujo en la superficie del móvil.
- 4- Coloque la tarjeta de memoria. También hay una ranura para ello.
- 5- Coloque la batería.
- 6- Cierre la tapa de nuevo.

2.3 Baterías y carga

Para cargar el aparato coloque el cargador en un enchufe y conéctelo al móvil. Al conectar el cargador a la corriente se encenderá en él una luz roja. Cuando se inicie el proceso de carga en el móvil, esta luz pasará a color verde intermitente.

Las baterías de litio necesitan de sucesivos procesos de carga hasta alcanzar su capacidad máxima. Antes de comenzar a usar el móvil es recomendable ponerlo a cargar estando apagado durante 12 horas consecutivas, y repetir este proceso durante 5 días consecutivos.

Mientras el móvil se está cargando en apagado aparece el icono de una pila grande en la pantalla.

2.4 El consumo de la batería

En función de cómo use su móvil, puede optimizar el ahorro de energía de su batería. Aquí tiene algunas indicaciones generales:

- Tener las dos SIM activas consume más que tener sólo una activa.
- El auto-bloqueo y el auto-apagado de la pantalla ayudan a ahorrar mucha energía.
- El uso de opciones como la radio FM o el reproductor de audio/video disparan el consumo de energía.
- Tenga en cuenta que todas las baterías de litio, con el paso del tiempo y del uso, pierden su capacidad.

2.5 Encender y apagar el móvil

Para encender el móvil, presione durante 5 segundos sin soltar sobre el botón rojo de colgar.

Para apagarlo, presione durante 5 segundos sin soltar sobre el botón rojo de colgar

Tenga en cuenta que el teléfono tiene que estar desbloqueado para poderse apagar.

2.6 Bloquear y desbloquear el móvil

Bloquear: Botón derecho superior del teclado + almohadilla

Desbloquear: Botón derecho superior del teclado + almohadilla

2.7 La pantalla principal

La pantalla principal muestra la fecha, la hora y el operador asociado a cada una de las tarjetas SIM. Si la red de un operador no está activa (por ejemplo, no hay cobertura) aparece la indicación de "Emergency". También aparece la batería disponible

2.8 Los indicadores de la zona superior

En la zona superior de la pantalla del móvil aparecen unos iconitos que indican algunas cuestiones básicas del funcionamiento del móvil:

- Los primeros dos iconos con forma de barras indican el nivel de cobertura de cada una de las tarjetas SIM. Si una tarjeta no está activa o no está insertada aparece su icono tachado.
- A continuación, los dos iconos con forma de sobre indican si existe algún mensaje pendiente de lectura en cada una de las tarjetas SIM.
- El siguiente icono indica el perfil activo. Su forma varía en función de cada perfil: General, reunión, interior, exterior, auriculares.
- El icono con forma de auricular indica si el auricular está conectado.
- El icono con forma de candado indica si el teléfono está en ese momento bloqueado o desbloqueado.
- Los iconos con forma de flecha e interrogante indican si existen llamadas perdidas pendientes en cada una de las tarjetas SIM.
- Finalmente, el icono de más a la derecha con forma de pila indica el nivel de carga de la batería. Si la carga está completa el icono aparece con tres rayas en color azul. Si hay un nivel de carga medio el icono permanece con dos rayas en color verde. Si queda poca batería el icono aparece en color rojo con una raya o ninguna. Si el aparato se está cargando las rayas empezarán a moverse.

2.9 La memoria

El teléfono dispone de dos memorias: una interna de muy poca capacidad, destinada al funcionamiento del sistema operativo y al almacenamiento de agenda, mensajes y registro de llamadas; y otra externa, a través de la tarjeta micro SD Card cuya ranura está al lado de las tarjetas SIM, destinada al almacenamiento de archivos.

3. Las llamadas

3.1 Hacer una llamada

Llamada directa: Marque el número → Presione sobre las teclas verdes de “Llamar” con el número 1 o 2, en función de la SIM desde la que quiere llamar.

Llamada desde la Agenda: Presione botón superior derecho del teclado, también indicado en la pantalla como “Nombre” → Deslícese arriba o abajo con el hexágono para encontrar el contacto o bien búsquelo directamente introduciendo el nombre a buscar → Presione la tecla verde de “Llamar” 1 o 2 según con la SIM desde la que quiera llamar.

Otra forma de llamar es desde el menú, presionando “aceptar” sobre el icono “Agenda” → Búsqueda rápida → Aceptar → y seguir los pasos anteriores. Esta opción está ampliada en el apartado “Navegando por el menú”.

También puede hacer una llamada desde el historial de llamadas al que puede acceder apretando sobre los botones verdes de “Llamar” de la SIM 1 o 2.

Para hacer una llamada oculta de forma manual, escriba #31# + el número al que desea llamar.

3.2 Recibiendo una llamada

Al recibir una llamada el teléfono empezará a sonar o vibrar, en función de cómo tenga configurado su perfil de usuario. En la pantalla encontrará la siguiente información:

- En la zona superior, “SIM 1 entrando” o “SIM 2 entrando”. Esto le indica a qué tarjeta le están llamando.
- A continuación le aparecerá el nombre de la persona que le llama (si la tiene en agenda) o el número. Si le llaman desde un número oculto verá “desconocido”.
- Para coger la llamada presione el botón verde.

Si no atiende la llamada, una vez cuelgue la persona que le ha llamado, le aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla:

“SIM 1 llamadas” o “SIM 2 llamadas” . Presione sobre el botón superior izquierdo para ver quien le ha llamado.

3.3 Durante la llamada

Mientras Ud. está hablando puede usar algunas opciones desde la pantalla sin que se cuelgue la llamada, como activar o desactivar el manos libres, acceder al teclado, acceder a la agenda y grabar la conversación. También puede subir o bajar el volumen desde el hexágono del teclado hacia arriba y hacia abajo.

Por supuesto, puede colgar la llamada en cualquier momento pulsando sobre la tecla roja.

4. Navegando por el menú

Para entrar en una opción del menú, simplemente pulse sobre botón superior izquierdo (lo indica en la pantalla).

Aparecerán todas las opciones a las que puede acceder. Para ello, muévase con el hexágono central a derecha, izquierda arriba o abajo. Para entrar en cualquier opción apretar el botón central del hexágono o el superior izquierdo que lo indicara en la pantalla como “aceptar”.

Una vez en el menú le aparecerán 9 opciones diferentes. Siguiendo un orden de izquierda a derecha y de arriba abajo:

5.1 Mensajes

Acceda al menú y presione sobre la primera opción.

- SMS. Presione aceptar de nuevo para acceder.
 - Escribir mensaje → Aceptar → Utilice el teclado para escribir el mensaje. Una vez escrito entre en opciones presionando la tecla superior izquierda o bien la techa central del hexágono. En este momento usted podrá:
 - SIM1 Listo. Para enviar desde la SIM 1
 - Enviar sólo. En esta opción usted podrá introducir el número del destinatario o bien acceder a la agenda presionando el botos superior izquierdo “buscar”. Una vez seleccionado el contacto presione de nuevo en “aceptar” y el mensaje será enviado.
 - Guardar y enviar. Ésta opción es igual que la anterior sólo que también será guardado en la carpeta de “enviados”
 - Guardar. Directamente su mensaje sera guardado.
 - Enviar a varios. En esta opción podrá enviar el mimo mensaje a varias personas, para ello entre en editar destinatarios → opciones → editar → buscar. Una vez seleccionado uno de los destinatarios → aceptar. Apareceré el nombre en la lista → Aceptar. Haga lo mismo con todos los destinatarios a los que desee enviar el mensaje. Una vez acabada la lista de destinatarios presione “atrás” en botón superior derecho → Enviar ahora → Aceptar.
 - Enviar por grupo
 - SIM2 Listo. Para enviar desde la SIM 2. Tiene exactamente las misma opciones que para SIM 1 sólo que será enviado desde SIM 2
 - Introducir plantilla. Aparecerán mensajes definidos de fábrica en ingles.
 - Insertar objeto. Donde podrá introducir:
 - Imagen. Predeterminada.
 - Mi Imagen. Accederá a sus imágenes guardadas.
 - Animación predefinida.
 - Mi Animación.
 - Melodía
 - Mi Melodía
 - Sonido predefinido.
 - Formato de texto. Donde podrá cambiar:
 - Estilo de texto (negrita, cursiva, subrayado, tachado)
 - Alineación
 - Párrafo nuevo
 - Insertar número de contacto. Está opción le remitirá a su agenda de contactos y podrá introducir el número deseado. Recuerde que en todo momento debe ir presionando sobre la techa superior izquierda “aceptar” o sobre el hexágono central.

- Insertar nombre. Esta opción le remitirá a su agenda de contactos y podrá introducir el nombre deseado.
- Método de entrada.
- Buzón de entrada → Aceptar
 - Buzón de entrada SIM 1 → Aceptar. Podrá leer los mensajes recibidos anteriormente en la SIM 1.
 - Buzón de entrada SIM 2 → Aceptar. Podrá leer los mensajes recibidos anteriormente en la SIM 2.
- Buzón de salida. → Aceptar
 - Buzón de salida SIM 1
 - Buzón de salida SIM 2
- Plantillas → Aceptar. Accederá a las plantillas prediseñadas. Usted podrá cambiarlas presionando “editar” → aceptar. Una vez escrita presione aceptar → guardar. La plantilla será guardada automáticamente y podrá acceder a ella mientras escribe el mensaje como indicado en el punto anterior.
- Configuración de SMS. → Aceptar.
 - Configuración de mensaje de SIM 1 → Aceptar
 - Configuración de perfil
 - Configuración común. Donde podrá solicitar informe de entrega de mensajes apretando el botón superior izquierdo.
 - Estado de la memoria
 - Almacenamiento. Si desea guardar sus mensajes en la SIM o en el teléfono. Presione aceptar en la opción de desee.
 - Configuración de mensaje de SIM 2. exactamente igual que para SIM1.

Al recibir un mensaje el teléfono empezará a sonar o vibrar, en función de cómo tenga configurado su perfil de usuario. Puede leerlo pulsando en “Ver”.

5.2 Agenda telefónica

- Búsqueda rápida → Aceptar . Una vez seleccionado el contacto presione opciones y usted podrá: Llamar, enviar SMS, Ver, Editar el contacto, Eliminarlo... Presione aceptar según desee.
- Buscar contacto → Aceptar. Escriba el nombre del contacto que desea buscar y presione opciones → Aceptar.
- Añadir contacto → Aceptar. En este momento puede elegir en que SIM quiere guardar el contacto o bien en el teléfono. Presione aceptar → Aparecerán las opciones de numero y nombre. Introduzca presionando previamente editar en botón superior izquierdo.
- Copiar todo. En esta opción podrá copiar su agenda desde SIM1 a SIM2 y viceversa, desde SIM1 y 2 a teléfono o de teléfono a SIM 1 y 2.
- Eliminar contactos.
- Grupos de llamada. Puede formar grupos de llamada por Amigos, Familiares, VIP, Empresarial y Otros siempre y cuando tenga los contactos guardados en el teléfono. Presionando sobre cualquier grupo podrá introducir una melodía, una imagen y modificar los miembros del grupo.
- Números adicionales.
- Configuración agenda telefónica. Aquí podrá ver el estado de la memoria, almacenamiento, campos y otros.
- Imagen de llamada.
- Tono de llamada. Aceptar → escoja el tono de llamada deseado y presione aceptar.

5.3 Centro de llamadas

- Historial de llamada. → aceptar
 - Historial SIM 1
 - Llamadas perdidas
 - Llamadas marcadas desde SIM 1
 - Llamadas recibidas
 - Borrar historial Presionando aceptar podrá eliminar las llamadas perdidas, recibidas, llamadas marcadas o eliminar todo.
 - Tiempos de las llamadas. De ultima llamada, llamadas marcadas, llamadas recibidas o restaurar todas las horas (el contador empezara de nuevo de cero)
 - Costo de llamadas.
 - Contador de SMS enviados y recibidos.
 -
 - Historial SIM 2. Igual que para SIM 1.
- Configuración de llamada.
 - Configuración SIM 1. Tras presionar aceptar usted podrá configurar el ID de la llamada, Llamada en espera, desvío de llamadas, Bloqueo de llamadas, Conmutación de línea y Grupo de usuarios cerrado.
 - Configuración SIM 2. Igual que en SIM 1.

5.4 Configuración

- Configuración dual de SIM → Aceptar
 - SIM dual abierto. Con esta opción las dos SIMs estarán activadas.
 - Solo SIM 1 abierta
 - Sólo SIM 2 abierta
 - Modo Vuelo.
 - Configuración de teléfono
 - Hora y Fecha → aceptar
 - Set time zone → aceptar. Escoja una de las opciones según la zona horaria en la que se encuentre.
 - Definir hora fecha → aceptar .Introduzca en primer lugar la hora y a continuación la fecha deslizándose arriba y abajo con el hexágono
 - Definir formato. → Aceptar Escoja entre formato de 24 o 12 horas.
 - Auto date time update.
 - Programar encendido. Esta opción utilícela en caso de desear que el móvil se encienda y apague automáticamente a una hora determinada.
 - Idioma → Aceptar. Presione de nuevo aceptar en el idioma que desee
 - Métodos de entrada
 - Mostrar características
 - Fondo de escritorio → Aceptar. Escoja cualquier imagen predefinida presionando aceptar.
 - Salva pantallas. Introduzca una imagen lo desea mientras el móvil está bloqueado. Recomendamos no poner ninguna para ahorrar batería.
 - Encender pantalla Escoja una animación para el encendido.
 - Apagar pantalla. Escoja una animación para el apagado.
 - Mostrar fecha y hora.
 - Mostrar número. Si lo desea puede mostrar su número tanto de SIM 1 como de SIM 2

- Temas → aceptar. Escoja entre temas 1, 2 y 3. Verá que el fondo de pantalla y colores se modifica.
- Texto de bienvenida → Aceptar
 - Estado. Encender / Apagar
 - Texto de bienvenida → Aceptar → Editar. Escriba el texto deseado → opciones → hecho.
- Accesos directos
- Tecla dedicada. Está opción es para configurar el hexágono. De fábrica encontrará:
 - Arriba la alarma
 - Abajo los accesos directos
 - Izquierda los SMS
 - Derecha el historial de llamada
- Actualización automática
- Configuración UART
- Configuración misc.
- Configuración de red
- Configuración de seguridad → aceptar.
 - Configuración de seguridad de SIM 1
 - Bloquear SIM
 - Marcación fija
 - Marcación bloqueada
 - Cambiar contraseña. EN esta opción podrá cambiar el PIN. Primero le pedirá el PIN Viejo y luego dos veces el PIN nuevo.
 - Configuración de seguridad de SIM 2 . Igual que para SIM 1.
 - Bloqueo telefónico
 - Bloquear teclado automáticamente
- Cambiar contraseña
- Restaurar configuraciones. Para ello deberá introducir la contraseña. (1122)

5.5 Diversión y juegos

- Juegos → aceptar → puzzle donde podrá iniciar juego, modificar nivel de juego, ver las mejores puntuaciones y ayuda. Siempre previa presión en aceptar.

5.6 Administrador

- Teléfono → opciones.
 - Abrir. Donde podrá acceder a todas las imágenes, videos y sonidos guardados en el teléfono
 - Carpeta Nueva. Si desea puede crear una carpeta nueva.
 - Formatear
- Tarjeta de memoria → opciones. Lo mismo pero en la tarjeta

5.7 Organizador

- Calendario → Aceptar. Observara un calendario, Si selecciona un día puede presionar en opciones y agregar una tarea → Aceptar. Aquí puede introducirla como recordatorio, reunión o curso. En todas estas opciones puede asociar una alarma a una hora deseada. Siempre moviéndose arriba y abajo y presionando aceptar en la opción correspondiente.
- Tareas. Accede directamente a la Tareas marcada en el apartado anterior.
- Alarma → Aceptar → Editar → Introduzca la hora, si desea repetirla y el tono de la llamada → hecho (botón superior derecho) → SI.
- Calculadora
- Conversor de unidades de peso y longitud.
- Convertidor de moneda.
- Reloj mundial. Deslizase a derecha e izquierda en el mapa que le aparece para ver la hora que es donde usted desee.
- Salud. Calcula en índice de masa corporal.
- Cronómetro
- Lector de libro electrónico
- Led Flashlight → Aceptar → On. Verá que en el dorso superior del teléfono se enciende una luz-linterna. Presione Off cuando quiera apagarla.

5.8 Multimedia

- Visor de imágenes → aceptar. A continuación le aparecerán las imágenes que Tiene en la tarjeta de memoria o en el teléfono
- Presionando sobre “opciones” puede verlas, asociar la imagen a un contacto, borrarla, borrar todas las imágenes o moverla a otro lugar de la memoria.
- Reproductor de video. Podrá ver los videos guardados en la tarjeta de memoria
- Video demo
- Reproductor de audio. Podrá reproducir los audios guardados.
- Grabadora de sonidos . Opciones → aceptar . Empezara la grabación
- Radio FM. El aparato dispone de una potente sintonizadora de “Radio FM”. Para funcionar, necesita tener conectado el auricular, ya que en él se encuentra la antena. El auricular se conecta a través de la misma ranura que el cable USB. La radio puede escucharse desde el altavoz del móvil (puede alcanzar un volumen bastante alto) o desde el auricular. Estas son las opciones que presenta el programa:
 - Lista de canales. Permite predefinir hasta 20 canales de radio.
 - Entrada Manual. Escriba la sinfonía de su emisora favorita y escúchela directamente.
 - Programar búsqueda. El aparato buscará automáticamente hasta 20 canales de radio y los guardará en la lista de canales predefinidos.
 - Ajustes. Desde aquí puede hacer que la radio suene de fondo aunque esté en otras partes del menú y cambiar el modo de escucharla desde el altavoz del móvil o desde el auricular.

5.9 Perfiles de usuario

Permiten configurar la forma en que quieres que suene o vibre el móvil. Existen 5 perfiles predefinidos, pero se pueden editar a conveniencia: General, reunión, interior, exterior, auricular. Para editar un perfil vaya a: perfil” -> Seleccione un perfil →

- Personalizar.
 - Configuración del tono → Aceptar
 - Llamada entrante SIM 1 → Aceptar. Escoja un tono y presione de nuevo aceptar.
 - Llamada entrante SIM 2. Igual que para SIM 1
 - Encendido. Tono que se escucha al encender el móvil

- Apagado. Tono al apagarlo
- Mensaje de SIM 1 → aceptar. Escoja un tono y presione de nuevo aceptar.
- Mensaje de SIM 2. Igual que para SIM 1
- Teclado.
- Volumen. Escoja el volumen tanto del tono de la llamada como del teclado.
- Tipo de alerta. Escoja entre solo sonido, solo vibrar, vibrar y sonido o vibrar y después sonido. Una vez lo escoja presione aceptar.
- Tipo de llamada. Escoja entre sencillo(El tono sólo suena una vez.), repetir (El tono se repite indefinidamente hasta que se coge la llamada o se cuelga) y ascendente (El tono sube de volumen poco a poco)
- Tono adicional. Opciones de aviso para situaciones especiales
- Modo de respuesta. En esta opción puede seleccionar responder con cualquier tecla, En la configuración de fábrica podrá responder presionando el botón verde.
- Activar → aceptar

6. Recomendaciones

6.1 Sobre el uso

- Si el software del móvil presenta un comportamiento anómalo, formatee las memorias y restablezca la configuración de fábrica mediante la clave 1122.
- Evite que su aparato reciba golpes innecesarios. No lo lleve suelto en zonas susceptibles de movimiento.
- Cuide especialmente la clavija del cable USB que lo conecta con el móvil ya que tiene una forma especial y es difícil encontrar en el mercado.
- Mantenga su terminal y sus accesorios siempre limpios y en buen estado de conservación.

6.2 Seguridad y medio ambiente

- No exponga el aparato ni sus componentes, especialmente las baterías de litio, a temperaturas elevadas ni ambientes excesivamente húmedos.
- Si desea deshacerse de un terminal o componente, diríjase a un ecoparque o vertedero ecológico. Por favor, no lo tire al cubo de la basura tradicional. Contacte con su Ayuntamiento para saber dónde encontrar un lugar idóneo para la eliminación del aparato.
- Apague su teléfono cuando no lo vaya a utilizar o cuando acceda a lugares como gasolineras, zonas con material inflamable, aviones y en general a todo aquel lugar donde esté prohibido o sea recomendable desconectar el aparato. Recuerde que si alguien le llama o le envía un mensaje cuando el aparato está apagado, su proveedor de telefonía le enviará una notificación cuando lo encienda.
- Evite usar el móvil mientras conduce o realiza cualquier tarea que requiera concentración. Si le resulta urgente hacer una llamada mientras está al volante, primero busque un lugar seguro para detener su vehículo.
- Nunca intente abrir, desacoplar, desatornillar o desensamblar el aparato.